

MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE

+++ Pomnik Lenina dzieli mieszkańców Schwerina +++ Danone likwiduje zakład +++ Minister idzie na wojnę z gospodarstwami pseudoekologicznymi +++ Rozbudowa oceanarium zastopowana +++ Policyjne patrole „oczami przestępców” +++ Lewica chce dłuższych ferii dla uczniów +++ Firmy dopasowują czas pracy do terminów meczów +++ Gratka dla miłośników dinozaurów +++ Różne narody, różne pamięci +++

BRANDENBURGIA/SAKSONIA

+++ Drodzy Czytelnicy, ponieważ środki finansowe nie wystarczają na to, by jak dotąd co tydzień wydawać pełny przegląd prasy pogranicza, zmuszeni jesteśmy zredukować liczbę opisywanych regionów. W aktualnym wydaniu przeglądu znajdą Państwo informacje z Meklemburgii-Pomorza Przedniego, za tydzień zaś z Brandenburgii i Saksonii. Więcej informacji o tym, jak nas wesprzeć:

http://www.dpg-brandenburg.de/pl/o_nas/jak-nas-wesprzec +++

MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE

HISTORIA

Pomnik Lenina dzieli mieszkańców Schwerina

Schwerin. Na osiedlu Großer Dreesch w Schwerinie od 1985 r. stoi pomnik Włodzimierza Lenina. Jego obecność nie wszystkim w mieście się podoba. Na 17 czerwca jeden z represjonowanych w czasach NRD zapowiedział zastąpienie pomnika materiałem. Tego dnia w Niemczech obchodzona jest rocznica powstania robotników w 1953 r. przeciwko komunistycznej dyktaturze. Na przeprowadzenie akcji nie zgodziła się lewicowa burmistrz Schwerina, Angelika Gramkow. Jej zdaniem zastąpienie pomnika „mogłoby go uszkodzić”. Jednak organizator akcji odwołał się od tej decyzji i sąd przyznał mu rację. W mieście słychać głosy, że pomnik Lenina należy zniszczyć. Rada Schwerina podjęła jednak w 2007 r. decyzję o jego pozostawieniu. Rzeczniczka miasta przyznała w rozmowie z gazetą „Nordkurier”, że Lenin wprawdzie zwalczał demokratyczne ugrupowania, ale jego reformy przysłużyły się rolnikom. Poza tym badacze odkryli, że jego przodkowie ze strony matki pochodzili z Meklemburgii. Jest to też najdalej wysunięty na zachód pomnik Lenina, co sprawia, że jest on „szczególny”.



» Fot. Dotychczasowe próby zburzenia pomnika Lenina w Schwerinie kończyły się fiaskiem. Według postanowienia rady miasta z 2007 r., monument należy pozostawić. Autor: [Niteshiff](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-SA-3.0-migrated](#)

» [Nordkurier](#), 11.06.2014

» [Focus](#), 10.06.2014

GOSPODARKA

Danone likwiduje zakład

Hagenow. Koncern Danone zapowiedział zamknięcie zakładu produkcyjnego w Hagenow (powiat Ludwigslust-Parchim). Ma ono nastąpić w połowie przyszłego roku. Powodem jest niewystarczające obciążenie zakładu produkcją. Pracę stracić ma siedemdziesięciu pracowników. Według zapewnień firmy, mają oni otrzymać propozycję pracy w innych zakładach Danone. Zamknięcie fabryki w Hagenow jest częścią planu restrukturyzacyjnego koncernu. Zapowiedziano też likwidację zakładów we Włoszech i na Węgrzech.

» [Nordkurier, 11.06.2014](#)

ROLNICTWO GOSPODARKA

Minister idzie na wojnę z gospodarstwami pseudoekologicznymi

Meklemburgia-Pomorze Przednie. Ekologiczne produkty czy nie? Przed tym pytaniem coraz częściej stoją urzędy odpowiedzialne za kontrolę jakości żywienia. Po licznych skandalach z udziałem gospodarstw nie spełniających warunków do produkowania żywności ekologicznej oraz po nagłym wzroście liczby tych gospodarstw ministerstwo rolnictwa Meklemburgii-Pomorza Przedniego zleciło przeprowadzenie restrykcyjnych kontroli. Dotąd skierowano do prokuratury sprawy przeciwko trzem fermom drobiu. W ogniu krytyki znalazł się też odpowiedzialny za wcześniejsze kontrole związek Öko-Kontrolle Karow, który nie wywiązywał się w pełni z tego zadania. Ministerstwo nie wyklucza, że w przypadku znacznych uchybień będzie odbierać gospodarstwom prawo do oznaczania swoich produktów jako ekologiczne.

» [Nordkurier, 09.06.2014](#)

TURYSTYKA

Rozbudowa oceanarium zastopowana

Stralsund. Burmistrz Stralsundu, Alexander Badrow (CDU) poinformował, że planowana rozbudowa oceanarium nie dojdzie do skutku. Placówka ma koncentrować się na działalności w istniejących już budynkach. Inwestycja wyceniana na 40 mln euro zakładała m.in. budowę dodatkowego ogromnego akwarium o pojemności 15 mln litrów wody oraz oszklonej windy, którą odwiedzający zjeżdżaliby w głąb akwarium i podziwiali pływające rekiny. Dodatkowo powstać miał luksusowy hotel. Przyczyną rezygnacji z budowy są złe wyniki finansowe oceanarium. Trwają rozmowy, by część przyznanych już na inwestycję środków przeznaczyć na remont dawnego budynku Muzeum Morskiego w klasztorze sióstr katarzynek.



» Fot. Oceanarium to największa atrakcja turystyczna w Stralsundzie. Autor: [Chpagenkopf](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC BY-SA 3.0](#)

» [Ostsee Zeitung, 12.06.2014](#)

PRZESTĘPCZOŚĆ

Policyjne patrole „oczami przestępców”

Pasewalk/Anklam/Greifswald. Policja z sąsiadującego z Polską powiatu Greifswald-Pomorze Przednie zamierza wprowadzić patrole o nazwie „widziane oczami przestępców”. W ich ramach policjanci będą patrolować ulice miejscowości i zwracać mieszkańcom uwagę np. na niedomknięte okna lub drzwi, a w razie nieobecności zostawiać ulotki. Nowy pomysł na poprawę bezpieczeństwa nie wszystkim się podoba. Jego krytycy wskazują m.in. na istniejące braki kadrowe, które po wprowadzeniu dodatkowych patroli jeszcze się pogłębią. Zdaniem części policjantów, zbieranie podczas patroli danych osobowych od osób, które nie popełniły żadnego przestępstwa, może być niezgodne z ustawą o ochronie danych osobowych. Policja przyznaje, że nie sprawdziła pomysłu nowych patroli pod tym kątem.

» [Nordkurier, 11.06.2014](#)

» [Nordkurier, 13.04.2014](#)

EDUKACJA SPOŁECZEŃSTWO

Lewica chce dłuższych ferii dla uczniów

Meklemburgia-Pomorze Przednie. Politycy Lewicy żądają wprowadzenia dla uczniów z Meklemburgii-Pomorza Przedniego dłuższych ferii jesiennych. Jako powód podają fakt, że wielu rodziców podczas wakacji letnich pracuje w turystyce lub rolnictwie i nie ma czasu wyjechać na urlop z dziećmi. Ferie jesienne trwają zaś tylko tydzień – zdaniem polityków to zbyt krótko na wypoczynek, dlatego należy je wydłużyć przynajmniej do dziesięciu dni. Ministerstwo Edukacji w Schwerinie nie komentuje propozycji Lewicy.

» [Ostsee Zeitung, 08.06.2014](#)

SPOŁECZEŃSTWO

Firmy dopasowują czas pracy do terminów meczów

Meklemburgia-Pomorze Przednie. Podczas trwania mistrzostw świata w piłce nożnej część pracodawców wprowadziła zmiany w organizacji pracy, by umożliwić zatrudnionym oglądanie rozgrywek. Tak jest m.in. w firmie Webasto z Neubrandenburga, produkującej systemy termiczne, która oferuje swoim pracownikom przerwy w pracy na oglądanie futbolu. Czas spędzony przed ustawionym w stołówce telewizorem pracownicy mogą wyrównać nadgodzinami. Niewykluczone, że zmiana organizacji pracy ma zniechęcić zatrudnionych do brania w czasie mistrzostw zwolnień chorobowych. Według ankiety przeprowadzonej przez portal [ab-in-den-urlaub.de](#) nawet 1,4 mln Niemców planuje w czasie mundialu załatwić sobie lewe zwolnienie.

» [Nordkurier, 15.06.2014](#)

» [Nordkurier, 04.06.2014](#)

TURYSTYKA

Gratka dla miłośników dinozaurów

Bobbin. Największy w Niemczech model tyranozaura stanął w parku dinozaurów na Rugii, niedaleko miejscowości Bobbin. Tym samym zakończyła się modernizacja parku rozrywki, w którym od sześciu lat odwiedzający Rugię mogą przenieść się w czasie. Na jego terenie znajduje się obecnie 120 modeli dinozaurów. Właściciel parku zainwestował w jego modernizację 400 tys. euro, kolejne 160 tys. euro dołożył land.

» [Ostsee Zeitung, 10.06.2014](#)

ZAPOWIEDŹ HISTORIA

Różne narody, różne pamięci

Moryń. Stowarzyszenie Terra Incognita organizuje 28 czerwca wyjazd studyjny do Morynia pt. „Wielka wojna zapomniana”, poświęcony dyskusji nad pamięcią pierwszej wojny światowej w Polsce i Niemczech. Program wyprawy obejmuje objazd autokarowy południowej części Pomorza w poszukiwaniu tych śladów a także konferencję popularnonaukową. Całość zamknie koncert Collegium Maiorium poświęcony ofiarom wojny. Wyjazd autokarem nastąpi w sobotę, 28 czerwca, o godzinie 9.00 z dworca PKS, stanowisko 1. Konferencja będzie tłumaczona symultanicznie na język polski i niemiecki. Udział w projekcie jest bezpłatny. Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc organizatorzy proszą o zgłaszanie uczestnictwa na adres mailowy: p_r_migdalski@poczta.onet.pl

Wydawcy:

Polsko-Niemieckie
Towarzystwo Brandenburgii
Charlottenstr. 31
14467 Potsdam
www.dpg-brandenburg.de



Transodra e.V.
Polsko-Niemiecki
Klub Dziennikarzy
www.transodra-online.net



Współpraca

Stowarzyszenie
Terra Incognita



Sponsorzy:

Województwo
Zachodniopomorskie



Fundacja Współpracy
Polsko-Niemieckiej



Drodzy Czytelnicy, prosimy o wsparcie naszego Przeglądu Prasy. Finansowanie projektu ze źródeł zewnętrznych jest możliwe tylko przez określony czas. Chcemy wydawać Przegląd Prasy także po upływie okresu finansowania. Nie da się jednak tego zrobić bez Państwa pomocy.

Jak nas wesprzeć: http://www.dpg-brandenburg.de/pl/o_nas/jak-nas-wesprzec

Nasi abonenci:

Sören Bollmann, Schriftsteller in Frankfurt (Oder) (Abo)

Brandenburskie Ministerstwo Gospodarki i Spraw Europejskich (abonament)

Alexander Knapczyk, IHK Cottbus (abonament)

Andreas Oppermann, rbb Frankfurt (abonament)

Arne Neumann (darowizna miesięczna)

Beata Halicka, Uniwersytet Europejski Viadrina (abonament)

Birgit Steinfeldt, NDR Hörfunk Neubrandenburg (abonament)

Brigitte von Ungern-Sternberg (abonament)

Bundesinstitut für Bau-, Stadt- und Raumforschung im Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung (abonament)

Deutsches Polen-Institut w Darmstadt (abonament)

Gottfried Hain, Guben (darowizna miesięczna)

Günther Jikeli, Kreistagsabgeordneter Vorpommern-Greifswald (abonament)

Hans-Gerd Warmann (abonament)

Joachim Hildebrandt (abonament)

Kai Weber, Büro Klara Geywitz (MdL) (abonament)

Kommunalgemeinschaft Pomerania e.V. (abonament)

Lisaweta von Zitzewitz, Fundacja Akademia Europejska Kulice-Külz (darowizna)

Regionalne Centrum Kultury Demokratycznej w powiecie Pomorze Przednie-Greifswald RAA Meklemburgii-Pomorza Przedniego (abonament)

Rolf Weißgerber, Kulturhaus Kino Brüssow (abonament)

Sebastian Kinder, Uniwersytet w Tybindze (abonament)

Stadt Forst (abonament)

Stephen Felsberg (abonament)

Stowarzyszenie Gmin RP Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr” (abonament)

Tobias Lenel, Oderläufe e.V. (abonament)

Unternehmervereinigung Uckermark e.V., prezydent Siegmund Bäsler (abonament)

Urząd Gartz, dyrektor Frank Gotzmann (abonament)

Urząd Miasta Gorzów Wielkopolski (abonament)

Uwe Michael Neumann (abonament)